# **AEG-TELEFUNKEN**

Fachbereich Sender

# 600-kW-LW-Rundfunksender S 4009 Frequenzbereich 150 kHz bis 285 kHz



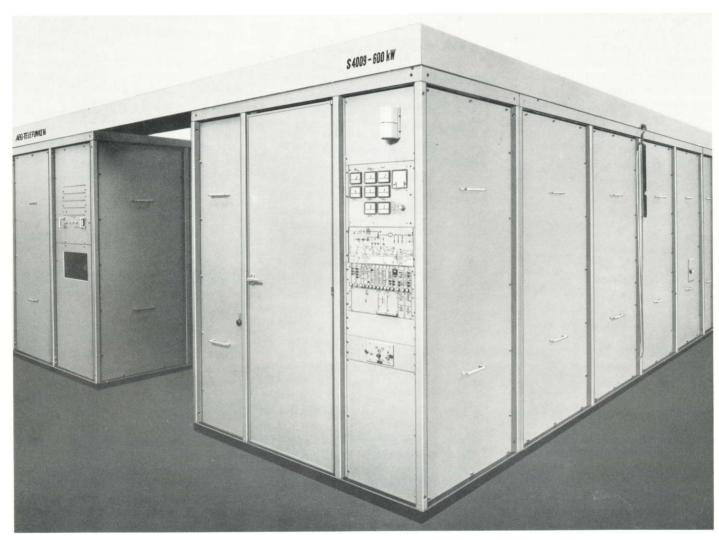


Bild 1: 600-kW-LW-Rundfunksender S 4009

## Verwendungszweck

Der 600-kW-LW-Rundfunksender S 4009 ist ein ortsfester Sender für den Langwellen-Rundfunkbereich.

#### **Besondere Merkmale**

Hoher Wirkungsgrad

Hohe Betriebszuverlässigkeit

Neueste Modulationstechnik

Niedrige Röhrenkosten

Kompakter Aufbau

Leistungsreduzierung ohne Betriebsunterbrechung

Vollbereichssender

Fernbedienbar bei Bedarf

12pulsiger Gleichrichter mit Avalanche-Dioden

Weiche zeitgestaffelte Hochspannungseinschaltung

Hoher Dauermodulationsgrad

Erhebliche zusätzliche Energieeinsparungen durch dynamikgesteuerte PDM \*\*) (Sonderausstattung)

SSB-Betrieb mit hohem Wirkungsgrad durch hüllkurvengesteuerte PDM \*\*) (Sonderausstattung)

HYPER-VAPOTRON-Kühlung aller Leistungsröhren

Kellerräume nicht erforderlich

Kurze Montagezeiten durch Kompaktbauweise

# **Allgemeines**

Das PANTEL\*)-Verfahren macht einen Teil der üblicherweise neben dem Sender aufgebauten schweren Bauteile wie Modulationstransformator, Modulationsdrossel und Modulationskondensator überflüssig.

Die Hochspannungsschaltanlage, der Transformator für den Hochspannungsgleichrichter, der Abspanntransformator für die benötigte Niederspannung und die Kühleinrichtungen können auch außerhalb des Sendesaals aufgebaut werden.

Alle mechanischen und elektrischen Teile sind leicht zugänglich, Türen und Verkleidungsbleche können abgenommen werden.

Die für die Betriebsüberwachung erforderlichen Instrumente sind in einem Instrumentenfeld auf der Frontseite des Senders angeordnet.

\*) PDM-ANodenmodulation System TELEFUNKEN
\*\*) Puls-Dauer-Modulation

#### **Technische Daten**

#### Betriebsbedingungen für den Sender \*)

Der Sender erfüllt die Empfehlung der

Vorschriften der VO-Funk (Radio

CCIR (New Delhi 1970), die technischen

Regulations, Genf 1968), die Forderun-

gen des Allgemeinen Pflichtenheftes

(FTZ/ARD von 1978) und des speziel-

heftes (FTZ/ARD von 1977) der Deut-

Ien Ton-Rundfunksender-Pflichten-

Arbeitsgemeinschaft der Rundfunk-

weitestgehend, die einschlägigen

VDE-Vorschriften und die Forderungen

Angaben der Qualitätswerte beruhen

auf Messungen in Übereinstimmung

schen Bundespost DBP und der

anstalten Deutschlands ARD

der IEC-Publikation 215.

mit IEC 244.

Netzspannungsabweichung:

±10 %, kann ausgeglichen werden an den Transformatoren der Hochspannungsgleichrichter und der Niederspannungsversorgung.

Sprunghafte und kurzzeitige Abweichungen bis zu ± 10 % des Nennwertes

beeinträchtigen die Betriebsfähigkeit nicht.

Netzspannungsschwankungen:

Bei Schwankungen bis zu ±5 % werden die Qualitätsdaten − die Leistung ausgenommen - eingehalten

Netzfrequenzabweichung:

±5 %

Umgebungstemperatur:

+1 °C bis +45 °C,

bei Testmodulation mit m = 1: max. Temperatur  $+40\,^{\circ}$ C

Relative Luftfeuchtigkeit der Kühlluft:

<80 %

kurzzeitig maximal 90 % bis zu einer Temperatur von ≤26 °C

Maximale Höhe über NN: (Luftdruck > 795 mbar)

2000 m

<sup>)</sup> Die genannten Betriebsbedingungen gelten für die Standardausführung des Senders. Auf Wunsch kann der Sender auch für andere Betriebsbedingungen geliefert werden

Steuersender

Ein Steuersender gehört nicht zum Lieferumfang dieses Langwellen-

Rundfunksenders.

Der Steuersender kann im Sender untergebracht werden oder auch außerhalb,

z. B. in einem Überwachungspult.

Lieferbar sind:

S STEU 1441-h

Transistorisierter Steuersender

Frequenzbereich:

10 umschaltbare Quarze in zwei Thermostaten (Quarzfrequenz = Betriebsfrequenz)

innerhalb des Frequenzbereiches 150 kHz bis 500 kHz

Frequenzinkonstanz: (durch Alterung)

 $1 \times 10^{-6}$  Monat

S STEU 1370

Dekadisch einstellbarer Steuersender, volltransistorisiert und für Fernbedienung

geeignet.

Frequenzbereich:

Dekadische Frequenzeinstellung in Stufen von 107 Hz bis 101 Hz innerhalb des

Frequenzbereiches 14 kHz bis 31,99999 MHz

Frequenzstabilität:

 $1 \times 10^{-8} / \text{Tag}$ 

Frequenzinkonstanz: (durch Alterung)

 $\leq$  3  $\times$  10<sup>-9</sup>/Tag  $\leq$ 7  $\times$  10<sup>-8</sup>/Monat  $\leq$ 5  $\times$  10<sup>-7</sup>/Jahr

S STEU 1529

Transistorisierter Steuersender in Kassettenbauweise

Frequenzbereich:

2 umschaltbare Quarze (Betrieb/Reserve) in Thermostat innerhalb des

Langwellenbereiches 150 kHz bis 285 kHz (nicht fernschaltbar)

#### RF-Verstärker

Leistung

Nennleistung:

600 kW Trägerleistung

Teilleistung:

Kontinuierliche Reduzierung der Leistung auf 1/2 Nennleistung ohne Betriebsunterbrechung. Durch Umschaltung in der Hochspannungsversorgung auch von

1/2 Nennleistung auf 1/4 Nennleistung bei Bedarf.

Frequenzbereich:

150 kHz bis 285 kHz

Frequenzwechsel:

Jede Frequenz innerhalb des angegebenen Bereiches kann nach vorgegebenen

Daten und mit Hilfe der eingebauten Meßinstrumente eingestellt werden

Sendeart:

A3 Rundfunk (Anodenspannungsmodulation)

Eingang

Eingangswiderstand:

 $Z = 50 \Omega$  $s \leq 1.2$ 

Welligkeit:

Erforderliche Steuerleistung:

20 mW bei einer zulässigen Toleranz von ±3 dB

Ausgang

Abschlußwiderstand:

 $Z = 50 \Omega$ 

Zulässige Welligkeit:

s ≤1,3

Anschluß für koaxiale Energierohrleitung nach IEC 339-2:

66/152 (IEC 50-155)

Nebenaussendungen:

≤50 mW, d. h. also bei 600 kW ≥71 dB Dämpfung gegenüber dem Trägerwert

Randaussendungen:

CCIR 328-4 wird erfüllt

(Meßverfahren mit bewertetem Rauschen)

#### PDM-Verstärker

NF-Eingang

Frequenzbereich:

40 Hz bis 4500 Hz

Bandbegrenzungsfilter (f<sub>grenz</sub> = 4500 Hz) ist für Meßzwecke überbrückbar

Eingangswiderstand:

600  $\Omega$  oder >2000  $\Omega$  symmetrisch und erdfrei

Eingangspegel:

-4 dBm bis +10 dBm für m =1 und f $_{NF}=1000$  Hz einstellbar in 0,5-dB-Stufen

Modulationsart:

Anodenspannungsmodulation der Endstufe des RF-Verstärkers durch einen

PDM-Verstärker (PANTEL)

Mitmodulation des Schirmgitters der RF-Endstufenröhre über NF-Drossel

Trägerspannungsabsenkung:

 $\leq$ 3 % bei m = 1 und f<sub>NF</sub> = 1000 Hz

bezogen auf Trägerspannung bei m = 0 und konstanter Netzspannung

Modulierbarkeit

bei Programm-Betrieb:

Jede Art von Programm-Modulation (auch mit Kompression) ist bis zu einem

mittleren Modulationsgrad von m=0,75 dauernd zulässig.

bei Test-Betrieb (Sender mit Prüflast abgeschlossen, Umgebungstemperatur im Sendergebäude  $\leq$  40  $^{\circ}$ C):

Einmal innerhalb einer Zeit von 6 Stunden

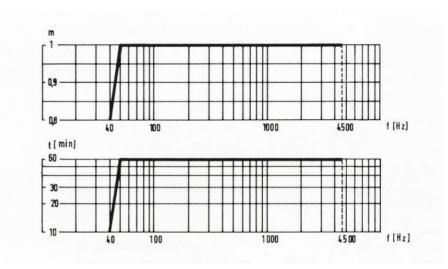


Bild 2

oder jede Stunde

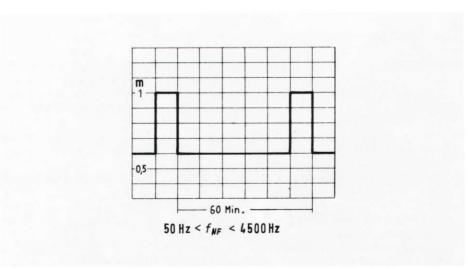


Bild 3

#### Übermodulation:

NF-Übersteuerungen bis 10 dB werden im eingebauten Begrenzerverstärker auf zulässige Werte heruntergeregelt.

Lineare Verzerrungen: (Frequenzgang) Bezugsfrequenz 1000 Hz (gemessen ohne Bandbegrenzungsfilter)

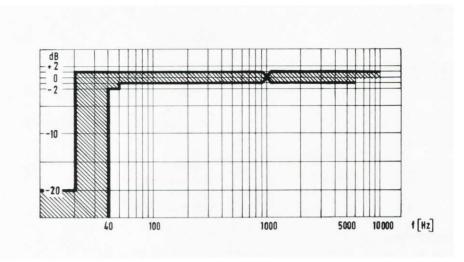


Bild 4

Der Frequenzgang, der mit jeder beliebigen Eingangsspannung innerhalb der zuvor angegebenen Modulierbarkeit des Senders gemessen wird, weicht von dem bei m = 0,5 gemessenen um nicht mehr als  $\pm$ 0,5 dB ab.

Nichtlineare Verzerrungen: (Klirrfaktor)

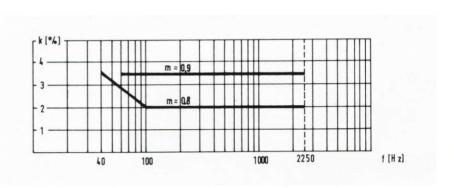


Bild 5

Störmodulationsabstand

Fremdspannung:

>55 dB unbewertet

Geräuschspannung:

>65 dB gemessen über Bewertungsfilter nach DIN 45405 und CCIR 468-1

Phasenmodulation:

<6  $^{\circ}$  bzw. etwa 1/10 rad

(synchron)

bei m = 0,5 und  $f_{NF}$  = 1000 Hz

#### Senderstromversorgung

Netzanschluß:

 $3 N \sim 50 Hz bis 36 kV$ 

andere Daten auf Anfrage

Installierte Leistung:

1400 kVA

Kurzschlußleistung des Netzes:

100 MVA

Gesamtwirkungsgrad:

>71 % bei beliebigem Modulationsgrad

Leistungsaufnahme:

Bei RF-Nennleistung und Modulation mit  $f_{NF}=1000\,Hz$  (sinusförmig)

bei einem Modulationsgrad von

m = 0m = 0.3 845 kW 885 kW

m = 0.45 $m \approx 1$ 

930 kW 1270 kW

Leistungsfaktor cos φ:

>0.9

Phasenbelastung

max. Differenzfaktor:

1,05

#### Kühlanlage

Wasserkühlung:

Luftkühlung:

Geschlossener Wasserkreislauf (Destillat oder enthärtetes, vollentsalztes Wasser)

für die Kühlung der Röhren sowie für andere hochbelastete Bauteile.

Durch geeignete Maßnahmen kann die in diesem Kühlkreislauf abgeführte Verlustleistung z. B. für eine Gebäudeheizung nutzbar gemacht werden.

Definiert geführter Luftkreislauf der Zu- und Abluft für die Kopfkühlung der

Röhren und für die Kühlung von Bauteilen im Senderschrank.

Filteranlagen nach den örtlichen Gegebenheiten, erforderlichenfalls

Umluftanlage.

Wärmeabgabe an den Raum:

 $< 8 \, kW$ 

### Röhrenbestückung

RF- und PDM-Verstärker:

 $2 \times TH 558$ 1 × TH 561

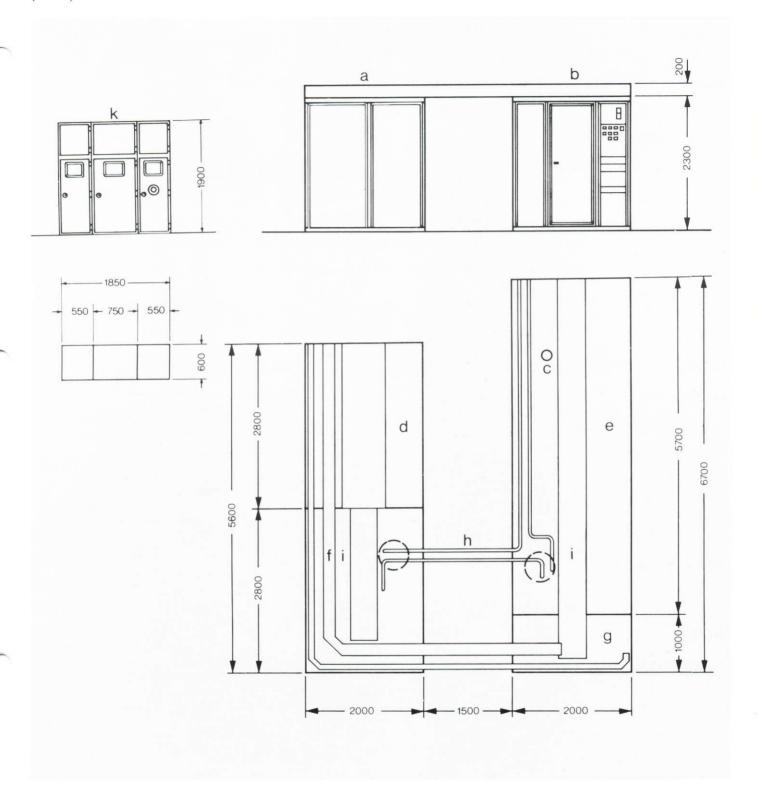


Bild 6 Maßskizze

- a PDM-Teil
- b RF-Teil
- c zur Antenne
- d Gleichrichter-Gestell
- e RF-Gestell
- zusätzlich:

Transformator für Hochspannungsgleichrichter Abspanntransformator

- f PDM-Gestell
- g Steuergestell
- h Kühlwasserleitungen
- i Luftkanäle
- k Hochspannungsschaltanlage

L	В	Н	
2100	1300	2450	
1100	700	1600	

Die Maße sind Näherungswerte; sie können unter Umständen den baulichen Gegebenheiten angepaßt werden.

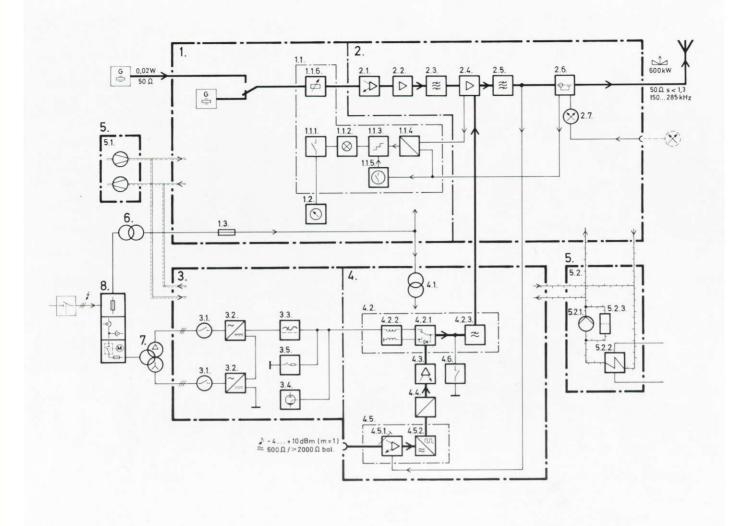


Bild 7 Blockschaltplan

	RF-Teil		PDM-Teil	4.5.2. 4.6.	PDM-Aufbereitung Erdungsschalter
1.	Steuergestell	3.	Gleichrichter-Gestell		
1.1.	Schaltfeld	3.1.	Vakuum-Schalter	5.	Kühlanlage
1.1.1.	Bedienfeld	3.2.	Hochspannungsgleichrichter	5.1.	Luftkühlung
1.1.2.	Anzeigefeld		(12pulsig)	5.2.	Wasserkühlung
1.1.3.	Abschaltgerät	3.3.	Siebmittel	5.2.1.	Pumpe
1.1.4.	Verstimmungswächter	3.4.	Sekundär-Schutzgerät	5.2.2.	Wärmeaustauscher
1.1.5.	Sperrgerät	3.5.	Entladeschalter	5.2.3.	Filter- und Entsalzungssystem
1.1.6.	Pegelsteller				
1.2.	Meßfeld	4.	PDM-Gestell	6.	Abspanntransformator 380 V
1.3.	Hauptsicherung 380 V	4.1.	Trenn-Transformator		
		4.0	DDM E III	-	Transformator für Hoch-
		4.2.	PDM-Endstufe	7.	Transformator für noch-
2.	RF-Gestell	4.2. 4.2.1.		7.	spannungsgleichrichter
2.	RF-Gestell RF-Vortreiber-Stufe		Schaltröhre mit Freilaufdiode	7.	
		4.2.1.	Schaltröhre mit Freilaufdiode	8.	
2.1.	RF-Vortreiber-Stufe	4.2.1. 4.2.2.	Schaltröhre mit Freilaufdiode Speicherspule		spannungsgleichrichter
2.1.	RF-Vortreiber-Stufe RF-Treiber-Stufe	4.2.1. 4.2.2. 4.2.3.	Schaltröhre mit Freilaufdiode Speicherspule Tiefpaß		spannungsgleichrichter
2.1. 2.2. 2.3.	RF-Vortreiber-Stufe RF-Treiber-Stufe Gitterkreis	4.2.1. 4.2.2. 4.2.3. 4.3.	Schaltröhre mit Freilaufdiode Speicherspule Tiefpaß PDM-Treiber-Stufe		spannungsgleichrichter

4.5.1. NF-Eingangsstufen/

Linearer Meßgleichrichter

Energieleitungswächter

Kreuzzeigerinstrument

2.6.

2.7.